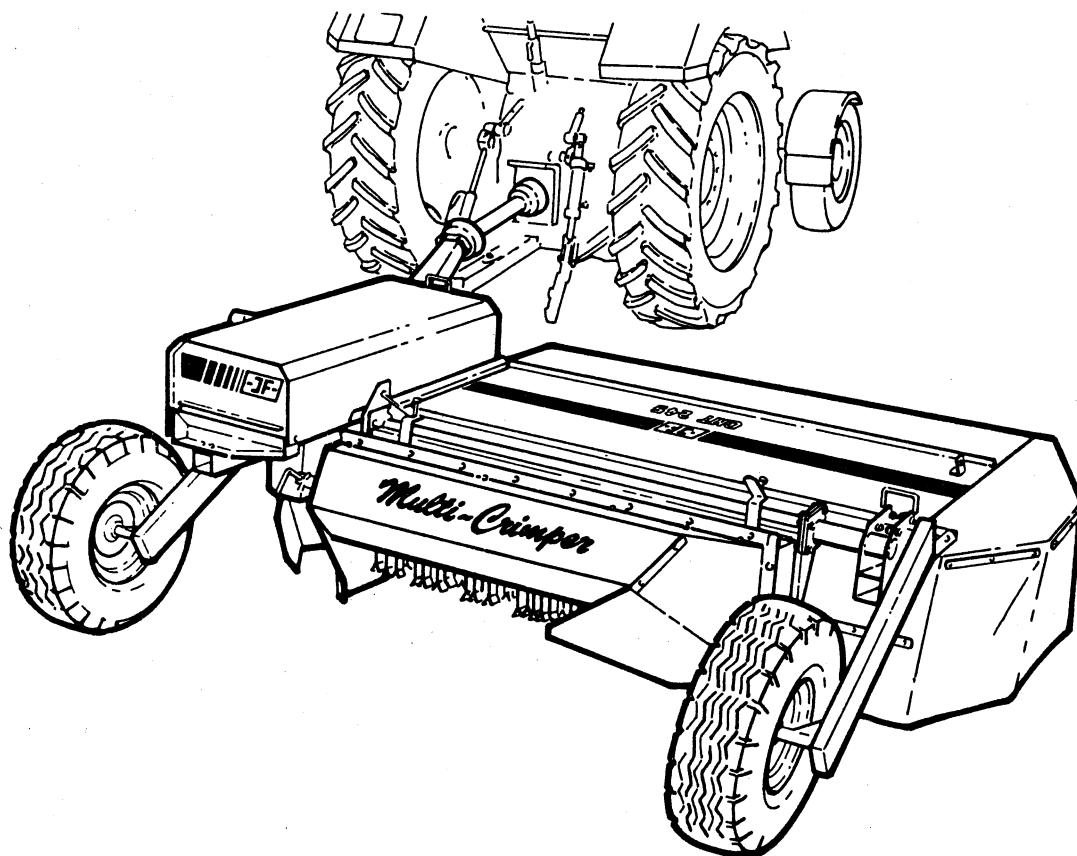




CMT 245

Rotorslåmaskine

Brugsanvisning





A D V A R S E L

Det indskræpes brugeren at omgås maskinen med forsigtighed.

Af sikkerhedshensyn skal der anvendes originale reservedele ved udskiftning - specielt knive og knivbolte.

Kør aldrig med maskinen uden påmonterede skærme og beskyttelsessejl.

Maskinen kan slynge sten ud i lav højde. Lad ingen personer opholde sig omkring maskinen, når den er i brug. Vær særlig forsigtig ved kørsel tæt op ad offentlig vej.

Rens, smør og juster aldrig maskinen, når den er igang.

Der henstilles til forbruger og reparatør ikke at foretage reparationer eller rengøring under maskinen, før den er forsvarligt understøttet.

Kravl ikke ind under maskinen, når den kun er hævet med traktorens hydraulik.

TEKNISKE DATA:

Arbejdsbredde	2,45 m
Antal rotorere	3
Antal knive	3 x 4
Kraftbehov	45 kW 60 HK
Kapacitet	2,5 ha/t
Vægt uden Multi-Crimper	975 kg
Vægt med Multi-Crimper	1.180 kg
Skårbredde	1,0 - 1,30 m
Fingerantal på Multi-Crimper	24 x 4
Transportbredde	2,80 m

BRUGSANVISNING FOR ROTORSLÅMASKINE CMT 245

INDHOLDSFORTEGNELSE:

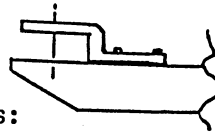
SIDE:

Montering af træk	1
Tilkobling	2-3
Indstilling af stubhøjde	4
Knive (udskiftning)	5
Kørsel i marken	6
Transport	6
Arbejdsstilling - Frakobling	7
Skårbredde	7
Omstilling af rotorhastighed	7
Crimpning	8
Smøring	9
Pålægning af rem	9
Prøvekørsel	10
Vedligeholdelse	10
Omstilling fra crimpning til skårplade	11

VIGTIGT!

Efterspænd boltene på Deres nye maskine efter få timers arbejde.

Ved montering på trækbom



TRÆK.

monteres træklasken således:

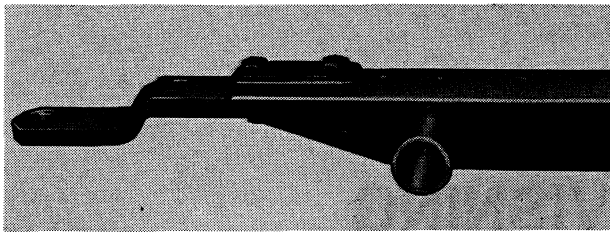


Fig. 1

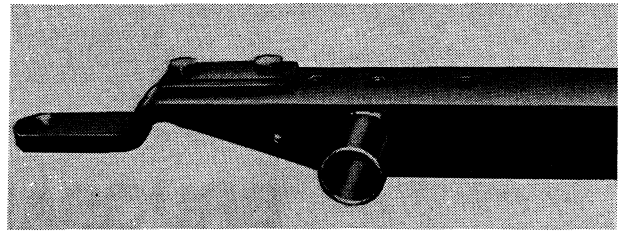


Fig. 2

Træklasken kan monteres på forskellig måde efter behov. Rotorslåmaskinen er forsynet med en vidvinkelenhed i kraftoverføringsakslen. Herved opnås en roligere gang ved vendinger under arbejdet med tilkoblet kraftudtag.

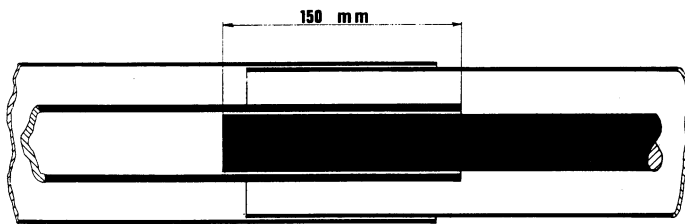
HUSK, at vidvinkelakslen har begrænset drejevinkel **Max. 70° drejning.**

Montering af træklasken som vist på fig. 1 bør foretrækkes til maskiner med vidvinkelkraftoverføringsaksler.

TILKOBLING.

Rotorslåmaskinen tilkobles traktorens trækgauffel eller svingbare trækbom.

Traktorens trækbom skal trækkes ud, så afstanden fra kraftudtag til drejepunkt er ca. 350 mm.



Kontroller, at akslens profilrør har mindst 150 mm indgreb i hinanden i arbejdsstilling.

Fig. 3

Profilrørene må heller ikke være skubbet helt sammen (gå helt i bund).

Dette kontrolleres især i transportstilling, når der drejes med maskinen. I transportstilling kan det være nødvendigt at koble akslen fra.

Ved afkortning af akslen skal alle 4 rør afkortes lige meget. Rør- og akselender rundes med en fil, renses for spåner og smøres igen.

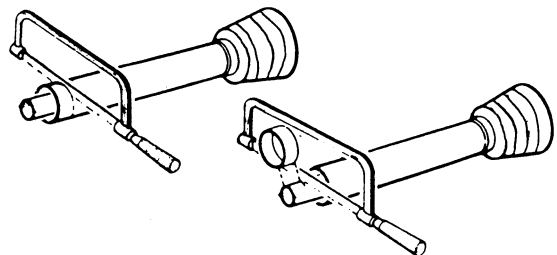


Fig. 4

Kraftoverføringsakslens beskyttelsesrør skal sikres med kæder i begge ender.

Hydraulikslangen tilsluttes traktorens udtag for fjerncylinder.

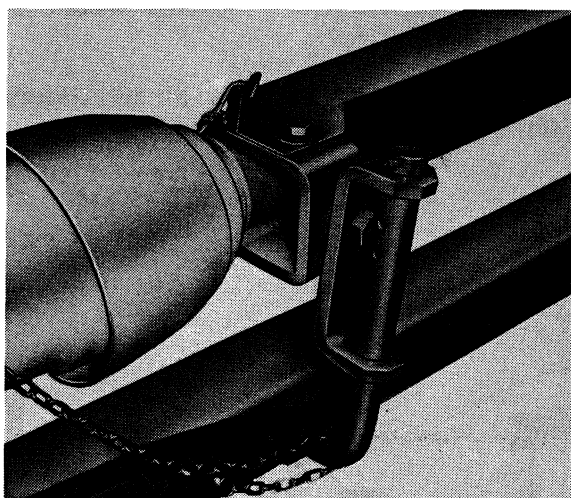


Fig. 5

Støttelejet på trækket bør placeres i en sådan højde, at akslerne ligger nogenlunde på ret linie, når maskinen står i arbejdsstilling.

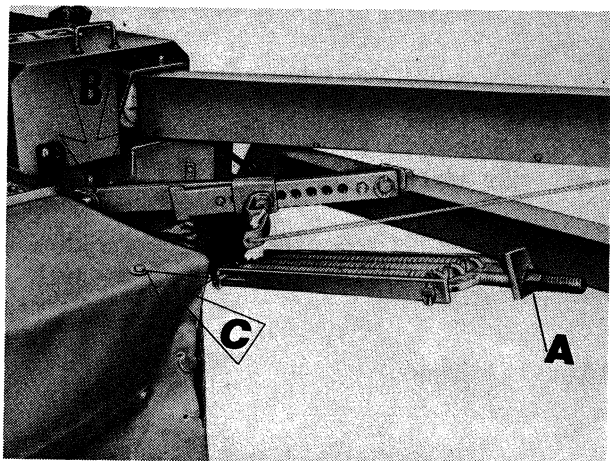


Fig. 6



Fig. 7

Vær opmærksom på, ved klargøring af maskinen, at den tykke skive B og bolt C i begge sider af dug bliver monteret. Maskinen leveres med beskyttelsesdug sammenrullet for at undgå transportskader.

Skærebordets tryk mod jorden aflastes med 3 kraftige fjedre på trækstangen.

Fjedrene spændes ved møtrik A så meget, at skærebordet kan løftes med en hånd foran i sikkerhedsbøjlen, eller så meget, at skærebordet udøver et tryk på 5 - 10 kg mod jorden.

På ujævne marker og marker med mange sten, bør aflastningsfjerene være spændt ekstra godt op, så rotorerne aflastes mest muligt.

INDSTILLING AF STUBHØJDE.

Stubhøjden kan indstilles noget med rotorens hældning forover. I liggende materiale kan det være en fordel at stille skiverne mere skrå, således at forreste kant kommer tættere mod jorden.

Dette gøres ved at bolt **A** skrues ud, således at cylinderen stoppes før stempestangen går i bund. Bolt **A** sikres med kontramøtrik **B**.

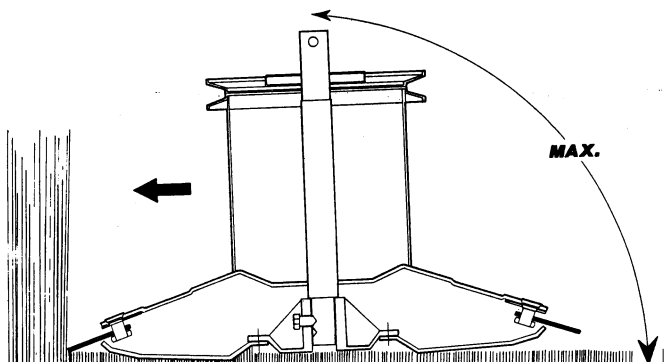


Fig. 8

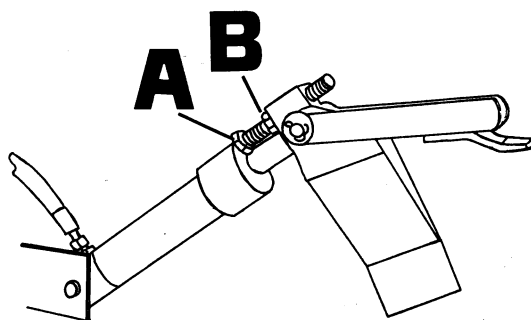


Fig. 9

Ønskes der en højere stub, kan slæbeskoene flyttes ned.

Vær opmærksom på, at slæbeskoene kan falde af, når boltene løsnes.

Rotorakslerne, hvorpå slæbeskoene er fastspændt, har 2 forboringer. Stubhøjden ændres ved henholdsvis at anvende øverste hul **A** (lav stub) eller nederste hul **B** (høj stub).

Efter omstilling skal boltene spændes kraftigt til igen.

Da slæbeskoenes forreste kant er udsat for den største slitage, er fodpladen boltet på et støbejernsnæv. Man kan, efterhånden som pladen slides, dreje pladen rundt, så en ny kant er fremad i kørselsretningen. **Det anbefales** at flytte pladen, før kanten er for meget nedslidt.

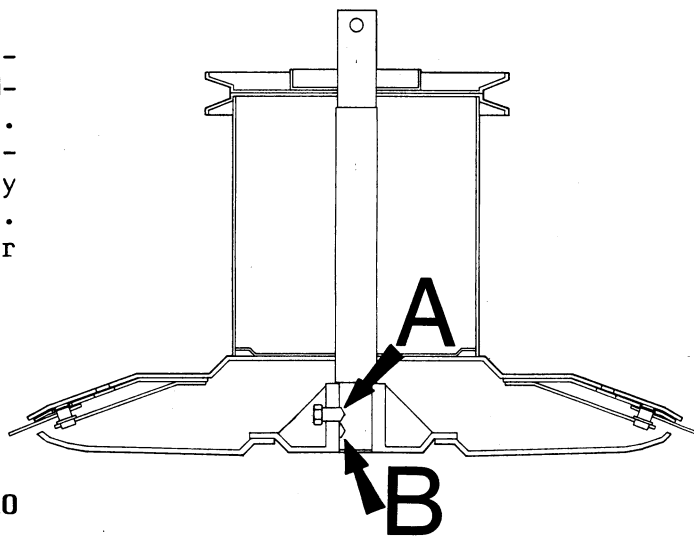


Fig. 10

KNIVE.

Knivene er vendbare (med dobbelt skær). De udnyttes på begge sider ved at skifte dem til en knivtromle med modsat omløbsretning. Knivene monteres med den skrå kant opefter.

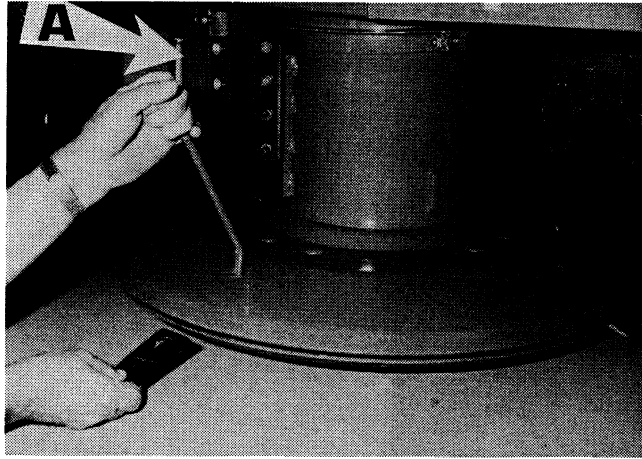


Fig. 11

Knækker en kniv, skal den straks udskiftes, da knivtromlen ellers vil komme ud af balance. Det kan medføre beskadigelse af maskinen.

Venderullen A bør kontrolleres med jævne mellemrum. Evt. nedslidte medbringerer bør straks udskiftes.

Opstår der uden synlig grund stærk vibration i maskinen, kan det skyldes op-hobning af snavs under rotorpladerne. Med jævne mellemrum bør man kontrollere og om nødvendigt rense rotorpladerne.

Slæbeskoene fjernes, så man har fri adgang til hulrummet under rotorerne. Specielt ved igangsætning efter vinteropbevaring kan en del snavs løsne sig og det resterende snavs kan være årsag til, at rotorerne er ude af balance og vibrerer voldsomt.

Reserveknive og nøgle kan anbringes i venstre side af maskinen.

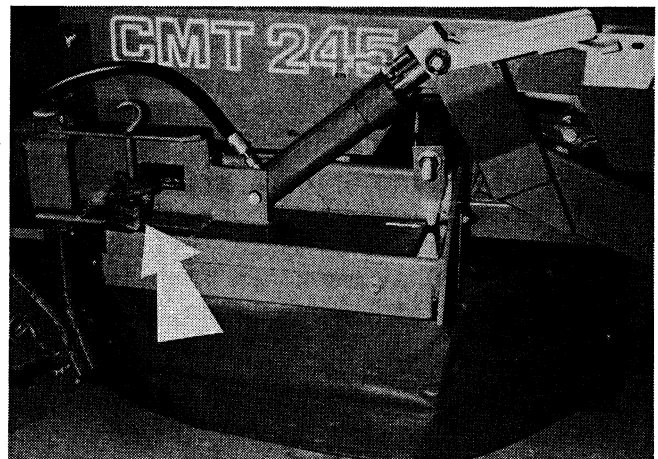


Fig. 12

KØRSEL I MARKEN.

Fremkørselshastigheden er mellem ca. 6 og 12 km/t afhængig af afgrøden og forholdene.

Kobl forsigtigt til og bring maskinen op på det rette omdrejningstal, før der køres ind i afgrøden.

Det er vigtigt, at strammerullerne er rettet rigtigt op, så remmene løber korrekt i remskiverne og over rullerne.

Det kontrolleres jævnligt, at remmene for rotererne har korrekt stramning.

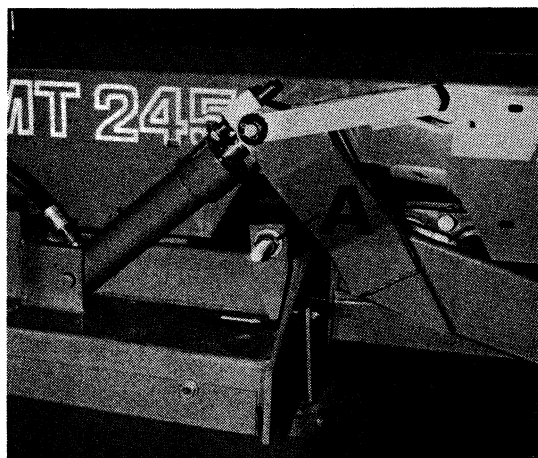


Fig. 13

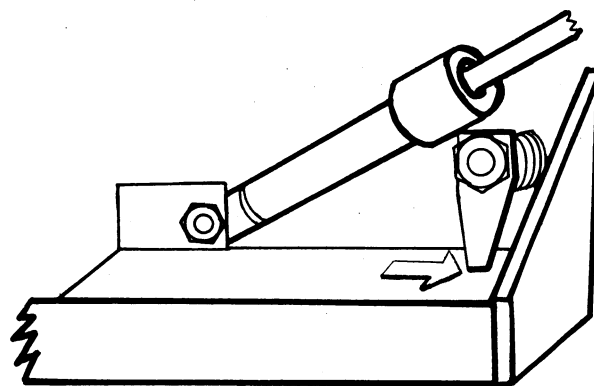


Fig. 14

Fjederen skal spændes ca. 15 mm sammen med møtrikken A. Remmen er korrekt spændt, når indikatoren er ud for den hvide pil.

TRANSPORT.

Omstilling til transport sker ved at trække tappen i forbindelsesstangen ud af indgreb ved træk i snoren. Traktoren bakkes en smule. Herved svinger maskinen ind bag traktoren og snoren slippes.

Forvis Dem om, at tappene er korrekt i indgreb igen, før kørslen fortsættes.

Transportsikring bringes i indgreb, idet denne svinges ned over løftecylinderen for at aflaste cylinderen og sikre, at maskinen forbliver i hævet stilling under lange transportveje.

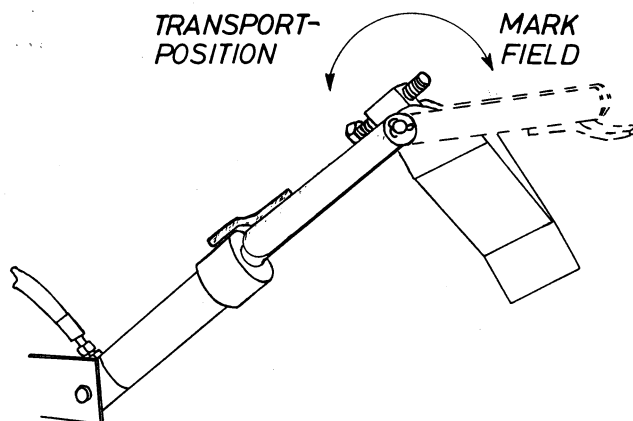


Fig. 15

ARBEJDSSTILLING.

Til arbejdsstilling svinges maskinen ud til højre, så den går fri af traktorens baghjul. Der vælges et passende hul i forbindelsesstangen, så traktorens baghjul kører tæt op ad skårkanten.

FRAKOBLING.

Ved frakobling sænkes maskinen og trykket tages af hydraulikken før slangen frakobles traktoren.

Det anbefales at sætte beskyttelseskappe på lynkoblingen for at undgå snavs i hydrauliksystemet.

SKÅRBREDDEN.

Maskinen leveres med skårplade monteret i højre og venstre side.

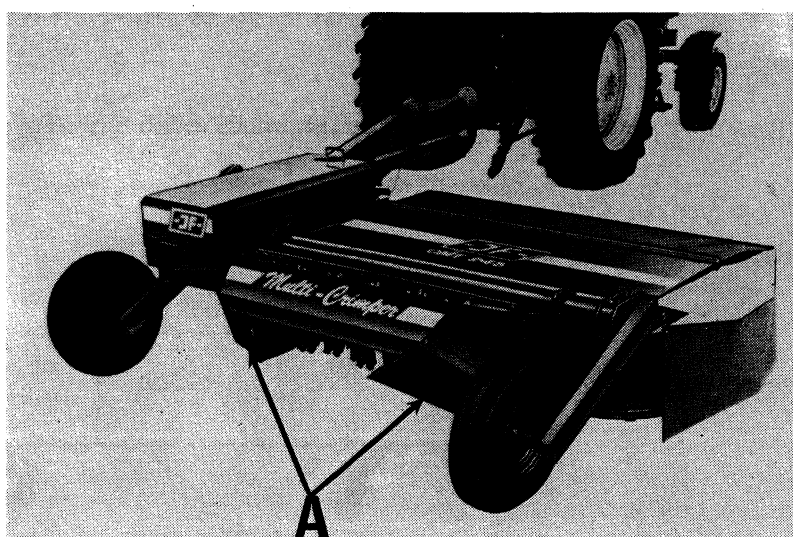


Fig. 16

Med monterede skårplader A aflægges materialet i et ca. 1 m bredt skår. Fjernes disse, lægges materialet ud i ca. 1,30 m bredde.

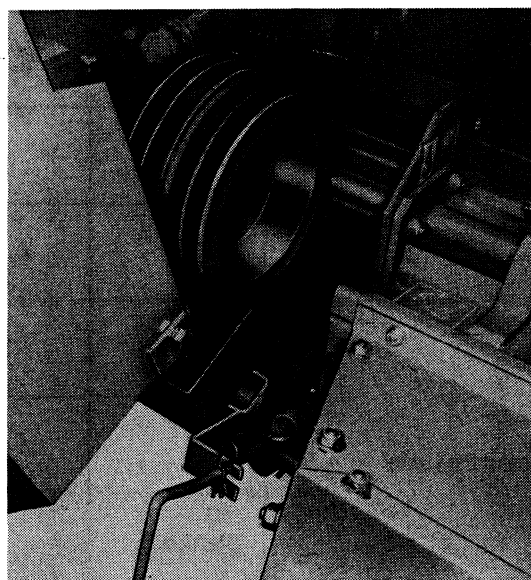
OMSTILLING AF ROTORHASTIGHED.

Crimperrotoren kan køre med følgende hastigheder

Omdr./min.	Periferihastighed
900	21,7 m/sec.
1100	27,5 m/sec.

Omstilling foretages ved at koble remstrammeren fra og flytte remmene til nabosporene.

Fig. 17



CRIMPNING.

Crimpningen kan varieres dels ved omstilling af rotorhastigheden - se omstående afsnit - og dels ved ændring af afstanden mellem crimperplade og rotor.

Indstilling ved håndtagene A.

Stor afstand = mindre crimpning

Lille afstand = kraftigere crimpning

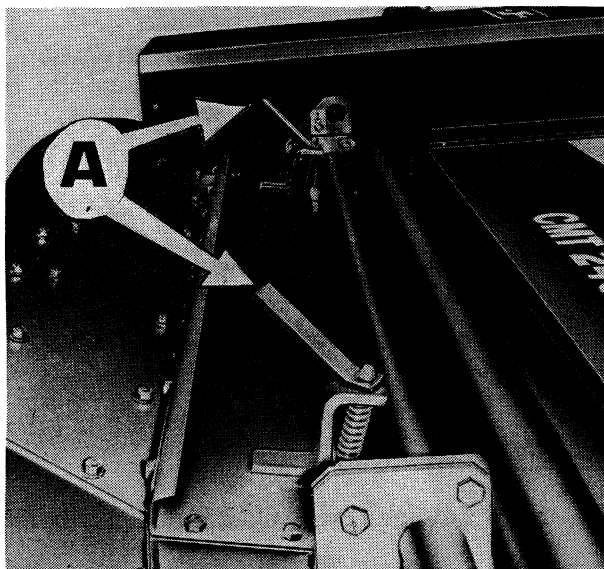


Fig. 18

Begge indstillinger bør tilpasses fremkørselshastigheden og afgrødens beskaffenhed.

Optimal MULTI-CRIMPNING opnås med nedenstående indstilling:

Har De en: →

Saftig, grøn afgrøde	eller	stråagtig, mere moden afgrøde
----------------------	-------	-------------------------------

Ønsker De at køre: →

over 8 km/h	under 8 km/h	over 8 km/h	under 8 km/h
-------------	--------------	-------------	--------------

Bør De indstille således:

Crimperrotorhastighed	høj				X	X
	lav	X	X			
Multi-crimperplade	hævet		X			
	1/2	X				X
	sænket				X	

SMØRING.

Med fedt smøres 2 gange dagligt:

Leje for hjulstel	2 stk.
Kraftoverføringer	7 stk.
Beskyttelsesrør	2 stk.
Rotorlejer (crimper)	2 stk.
Strammerulle (crimper)	1 stk.

Med fedt smøres 1 gang årligt:

Hjul	2 stk.
Spindel i støttefod	1 stk.

Brug kun fedt af bedste kvalitet.

Olien i vinkeltrækket skiftes 1 gang årligt. Dog mindst efter 100 ha af høstning.

Der anvendes: 1 1/2 liter højtryksolie kvalitet EP 140 Shell eller HD85 W-140 ved forreste - 1 liter ved bageste.

Kontroller med jævne mellemrum, at olien står op til kontrolproppen.

<u>LUFTRYK.</u>	850 x 12	4 PR max. 1,25 bar
	700 x 12	4 PR max. 1,25 bar

PÅLÆGNING AF REM.

1. Skærmene under remmen afmonteres.
2. Remmen pålægges som vist på figuren.
3. Skærmene monteres igen. Vær omhyggelig med, at de kommer rigtigt på plads.
4. Remmen strammes op, så pilen viser korrekt stramning (se fig. 13 - 14).

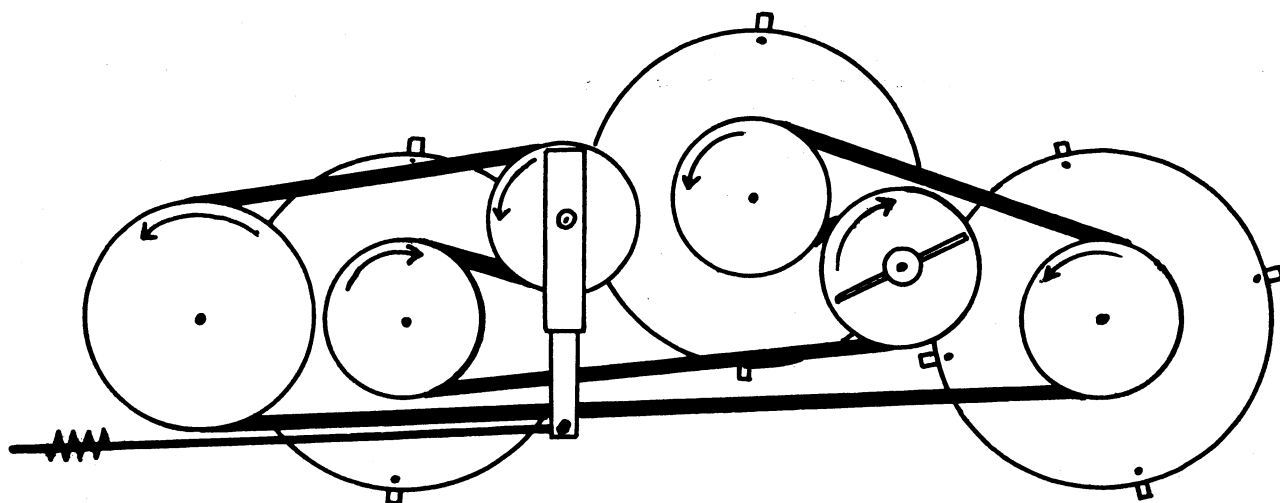


Fig. 19

PRØVEKØRSEL.

Når alle afskærmninger er på plads, kan maskinen prøvekøres.

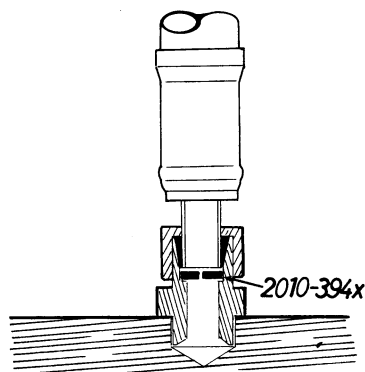
Inden igangsætning bør De forvisse Dem om, at alt værktøj er fjernet fra maskinen og at der ikke opholder sig nogen i umiddelbar nærhed af maskinen.

Kobl forsigtigt til og lad traktoren gå på et lavt omdrejningstal i nogle minutter. Er der ingen mislyde eller unaturlige rystelser, kan hastigheden øges til normalt omdrejningstal.

VEDLIGEHOLDELSE.

I tilslutningen til den hydrauliske cylinder er anbragt en dyse nr. 2010-394x, der skal regulere sænkehastigheden af maskinen.

Fig. 20



Efter ca. 3 - 4 timers kørsel bør alle vigtige bolte efterspændes.

HUSK især bolte for slæbesko skal være kraftigt tilspændt.

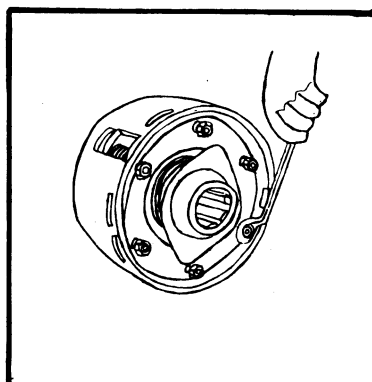
Før vinteropbevaring bør maskinen renses omhyggeligt. Støv og snavs optager fugtighed, og fugt fremmer rustdannelsen. **Vær agtpågivende** ved rensning med højtryksrenser. Sprøjt aldrig direkte på de eengangssmurte lejer og smør alle smøresteder omhyggeligt efter rensningen.

Kileremme og fjedre løsnes, og maskinen påføres et jævnt lag rustbeskyttende olie (syrefri).

Efter længere tids stilstand skal skivekoblingen ved vinkeltrækkhuset "luftes", da koblingsskiverne kan ruste fast på koblingsflangen.

Koblingen "luftes" ved at **spænde** de fire møtrikker, som derved presser koblingsskiverne fra koblingsflangen. Lad maskine rotere ca. 1/2 minut med spændte møtrikker. Derefter løsnes møtrikkerne igen, til de er plane med gevindenderne.

Fig. 21



OMSTILLING FRA CRIMPNING TIL SKÅRPLADE.

De remme, som trækker crimperen, fjernes. Derefter løsnes de fire M 16 bolte A og crimperen fjernes.

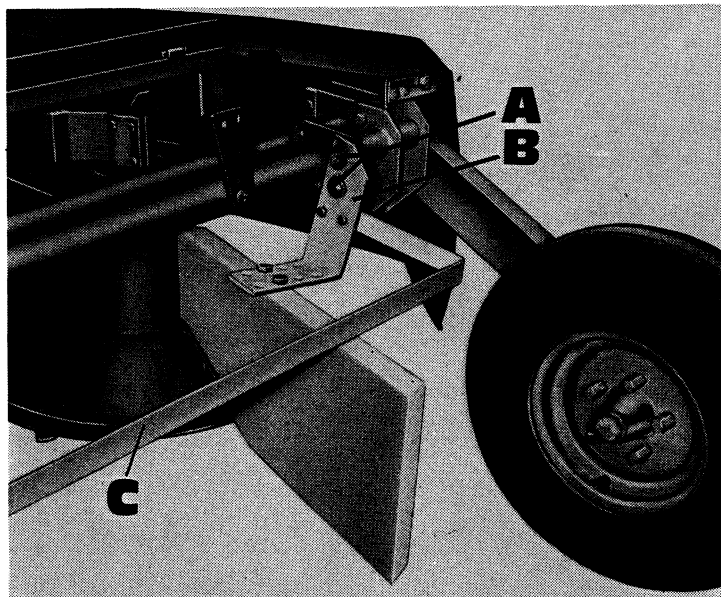


Fig. 22

Bøjlerne for skårplade B monteres med de fire bolte A. Skårpladen indstilles i bredden og sikkerhedsbøjlen C monteres.

Dugen fastgøres med rundjernsstangen igennem hullerne D (se fig. 22).

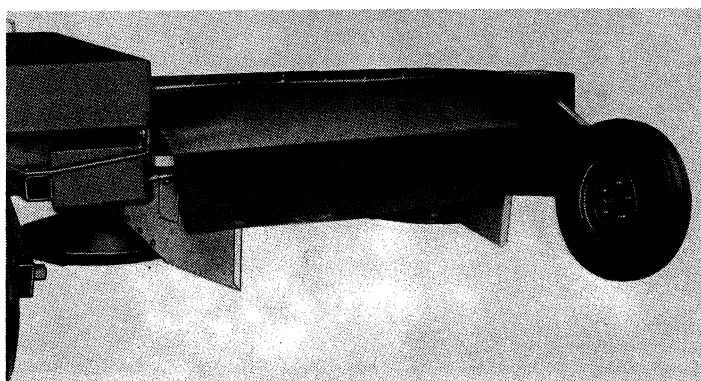
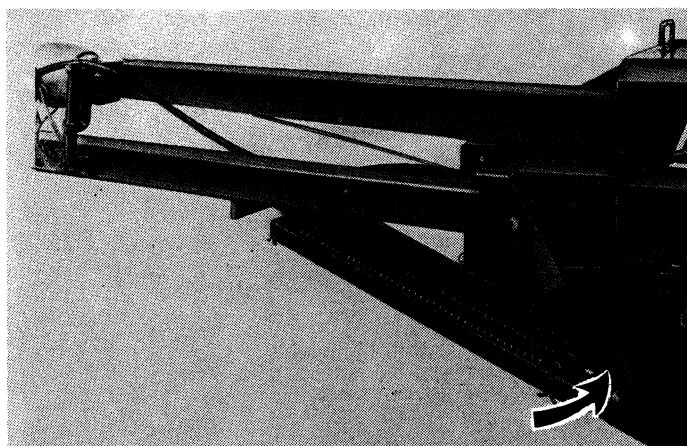


Fig. 23

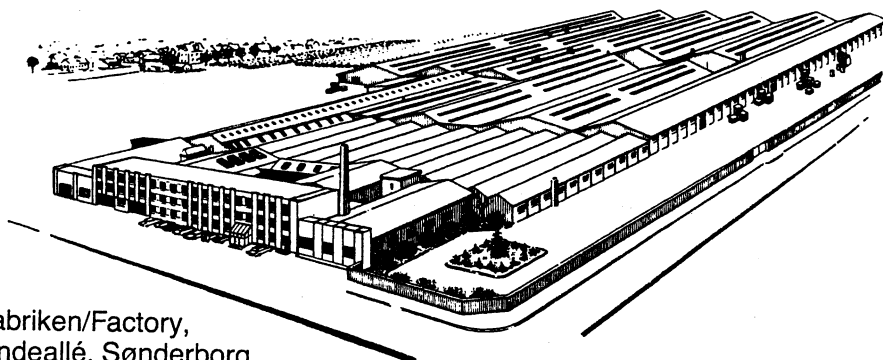
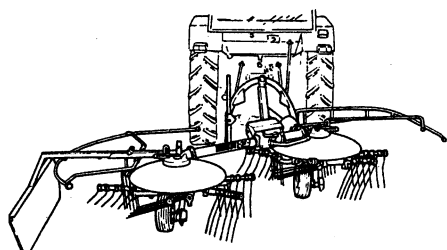
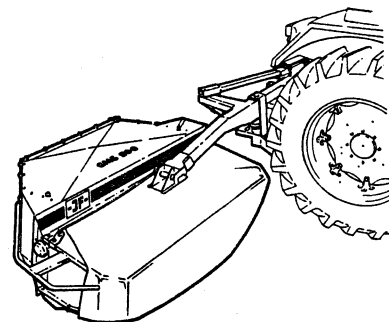
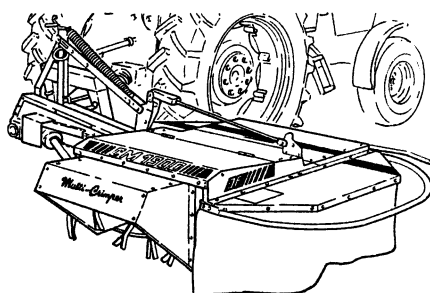
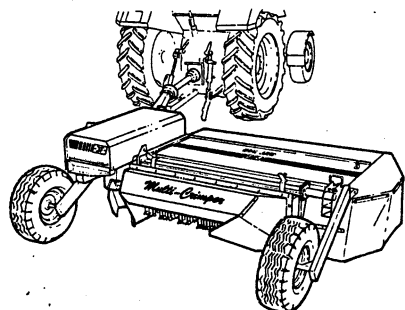


Når maskinen anvendes som skårlægger, flyttes fjederholderen op i øverste hul.

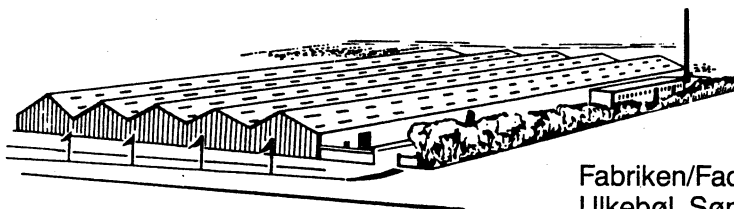
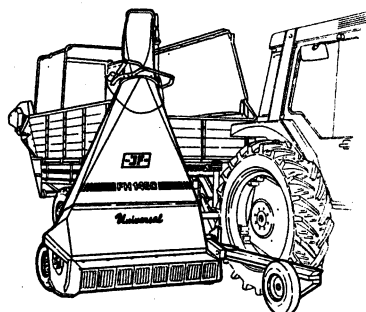
Fig. 24



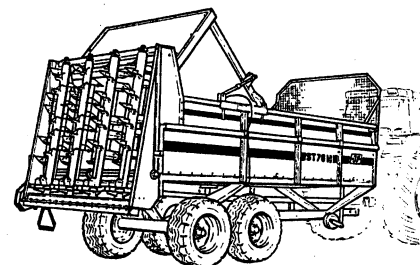
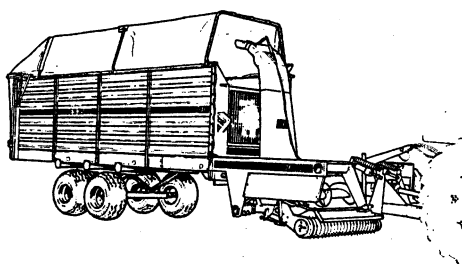
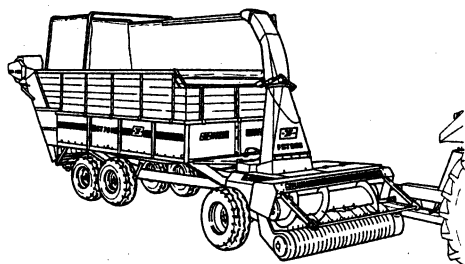
Et omfattende maskinprogram
Ein Lieferprogramm mit Zukunft
Progress In Farm Machinery
Un programme de machines etendu



Fabriken/Factory,
Lindeallé, Sønderborg



Fabriken/Factory,
Ulkebøl, Sønderborg



CM 601 da 0288

JF-Fabriken - J. Freudendahl A/S
DK-6400 Sønderborg - Danmark
Telephone (+45) 74 12 52 52
Telefax (+45) 74 42 58 08
Telefax (+45) 74 42 55 41